

W. A. MOZART

Sinfonie in A

»Nr. 29«

Symphony in A major

»No. 29«

KV 201 (186^a)

Herausgegeben von / Edited by
Hermann Beck

Urtext der Neuen Mozart-Ausgabe
Urtext of the New Mozart Edition



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
TP 43

VORWORT

Von den neun Sinfonien, die Mozart in den Jahren 1773/1774 in Salzburg schrieb, gelten die g-Moll-Sinfonie KV 183 und die A-Dur-Sinfonie KV 201 (186^a) als die reifsten.

An Quellen standen dem Herausgeber der vorliegenden Edition die folgenden zur Verfügung:

A Autograph in Privatbesitz (Dr. K. R., Wien). Die A-Dur-Sinfonie steht auf 79 Seiten eines Handschriftenfaszikels, das außerdem die Sinfonien KV 162, 181 (162^b), 182 (166^c), 183, 184 (166^a), 199 (162^a), 200 (173^e) und 202 (186^b) enthält. Ein thematischer Gesamttitel Leopold Mozarts zu Beginn des Bandes führt die Werke nach Tonart, Besetzung und Incipit auf. Über der ersten Notenzeile von KV 201 steht „Sinfonia“, daneben Mozarts Namenszug und das Datum der Vollendung: „li 6 d'aprile 1774 / a Salisburgo“, das unter einer Schraffierung von fremder Hand noch lesbar ist. Die ganze Sinfonie ist mit leichten Schriftzügen nahezu fehlerfrei niedergeschrieben – ein Zeugnis für Mozarts Sicherheit bei der Konzeption des Werkes.

A¹ Der Verbleib einer Abschrift mit eigenhändigen Eintragungen Mozarts, die Andrés Verzeichnisse von 1833 und 1841, sowie Einstein KV³ vermerken, ist gegenwärtig ungewiss.

B Zeitgenössische Stimmkopien im Besitz der Biblioteca Estense, Modena (Mus. E. 157) und der Stadtbibliothek Zittau (Chorarchiv, Exnersche Schenkung). Vorlage könnte die unter A¹ genannte verlorene Abschrift gewesen sein.

C Posthume Erstausgabe bei A. Kühnel, Leipzig (1811), V-Nr. 885.

Mozart unterscheidet im Autograph der A-Dur-Sinfonie deutlich zwischen Punkten und Strichen (die letzten sind als Keile wiedergegeben). Dabei meint der Keil nur selten ein verschärftes Staccato. Meist verlangt Mozart damit einen besonderen Nachdruck für eine Note oder ein deutliches Abheben, im allgemeinen mehr Gewicht, stärkere innere Inten-

sität, als dies der Staccatopunkt vorschreibt. Das letzte gilt vor allem für die Takte 14ff. des ersten Satzes wie für alle parallelen Stellen.

Für die Überlassung von Quellen, wie für vielfache freundliche Hinweise dankt der Unterzeichnete an dieser Stelle herzlich den Herren Dr. K. R., Wien, Dr. Franz Giegling, Zürich, Dr. Paul Sieber, Zentralbibliothek Zürich, Direktor A. Zanini, Biblioteca Estense, Modena, und der Leitung des Stadtarchivs Zittau.

Hermann Beck

Nachtrag 2000

Das autographe Konvolut mit den oben genannten neun Salzburger Sinfonien („Cranz-Band“ Nr. 3), darunter auch die Sinfonie KV 201 (186^a), wurde im Mai 1977 bei Sotheby's in London versteigert und befindet sich heute in der Pierpont Morgan Library New York (Collection Robert Owen Lehman, Deposit).

ZUR EDITION

Berichtigungen und Ergänzungen des Herausgebers sind im Notentext typographisch gekennzeichnet, und zwar: Buchstaben (Worte, dynamische Zeichen, tr-Zeichen) und Ziffern durch kursive Typen; Hauptnoten, Striche, Punkte, Fermaten, Ornamente und kleinere Pausenwerte (Halbe, Viertel etc.) durch Kleinstich; Bogen durch Strichelung; Vorschlags- und Ziernoten, Schlüssel sowie Akzidenzien vor Haupt-, Vorschlags- und Ziernoten durch eckige Klammern. Ziffern zur Zusammenfassung von Triolen, Sextolen etc. sind stets kursiv gestochen, die ergänzten in kleinerer Type. In der Vorlage irrtümlich oder aus Schreibbequemlichkeit ausgelassene Ganztaktpausen werden stillschweigend ergänzt. Mozart no-

tiert einzeln stehende 16tel, 32stel etc. stets durchstrichen (das heißt ,  statt , ); bei Vorschlägen ist somit eine Unterscheidung hinsichtlich kurzer oder langer Ausführung nicht möglich. Die vorliegende Ausgabe verwendet in all diesen Fällen grundsätzlich die moderne Umschrift ,  etc.; soll ein derart wiedergegebener Vorschlag als „kurz“ gelten, wird dies durch den Zusatz „[]“ über dem

betreffenden Vorschlag angedeutet. Fehlende Bogen von Vorschlagsnote bzw. -notengruppen zur Hauptnote sowie zu Nachschlagsnoten, ebenso Artikulationszeichen bei Ziernoten werden grundsätzlich ohne Kennzeichnung ergänzt.

Divergenzen der Vorlagen verzeichnet der Kritische Bericht zur *Neuen Mozart-Ausgabe* (Serie IV, Werkgruppe 11, Band 5).

PREFACE

Of the nine symphonies which Mozart wrote in the years 1773–4 in Salzburg, the G minor, K. 183 and the A major, K. 201 (186^a) are the most mature.

The following sources were at the disposal of the editor of the present edition:

A Autograph in private possession (Dr. K. R., Vienna). The A major symphony occupies 79 pages of the manuscript, which contains in addition the symphonies K. 162, 181 (162^b), 182 (166^c), 183, 184 (166^a), 199 (162^a), 200 (173^e) and 202 (186^b). A thematic index by Leopold Mozart at the beginning of the volume lists the works according to key, orchestration and opening bars. On the first page of K. 201 appears “Sinfonia” with Mozart’s signature and the date of completion “li 6 d’aprile 1774 / a Salisburgo”, which is still legible despite crosshatching in a strange hand.

The whole symphony is written with a free hand, virtually without error – a testimony to Mozart’s assuredness in the conception of this work.

A¹ The whereabouts of a copy with entries in Mozart’s own handwriting, mentioned in André’s catalogues of 1833 and 1841 and also in Einstein KV³, are today uncertain.

B Contemporary copies of the parts in the possession of the Biblioteca Estense, Modena (Mus. E. 157) and the Stadtbibliothek Zittau (Chorarchiv, Exnersche Schenkung). The original source for these could have been the lost copy mentioned under A¹ above.

C Posthumous first edition of A. Kühnel, Leipzig (1811), V.-No. 885.

In the autograph of the A major symphony Mozart distinguishes clearly between dots and strokes (the latter are given here as vertical wedges). The latter only seldom mean a sharp staccato. For the most part Mozart indicates thereby a particular emphasis for a note or a clear release, in general more weight, greater inner intensity than the staccato dot prescribes. The last is above all valid for bars 14ff. of the first movement and for all parallel passages.

For access to sources and for many friendly hints, the undersigned hereby expresses his grateful thanks to Dr. K. R., Vienna, Dr. Franz Giegling, Zürich, Dr. Paul Sieber, Zentralbibliothek Zürich, Director A. Zanini, Biblioteca Estense, Modena, and the directorate of the Stadtarchiv Zittau.

Hermann Beck

(translated by Lawrence Swinyard)

Appendix 2000

The collective autograph of the nine Salzburg symphonies mentioned on p. IV ('Cranz-Band' Nr. 3), which includes the symphony K. 201 (186^a), was auctioned in May 1987 at Sotheby's in London and is held today in the Pierpont Morgan Library New York (Collection Robert Owen Lehman, Deposit).

EDITORIAL NOTE

Editorial corrections and additions are identified typographically in the musical text as follows: letters (words, dynamics, trill signs) and digits by italics; main notes, dashes, dots, fermatas, ornaments and rests of lesser duration (half-note, quarter-note etc.) by small print; slurs by broken lines; appoggiaturas and grace-notes as well as accidentals before main notes by square brackets. All digits used to in-

dicating triplets and sextuplets appear in italics, with those added by the editor set in a smaller type. Whole-note rests lacking in the source have been added without comment. Mozart always notated isolated sixteenths, thirtyseconds and so forth with a stroke through the stem, i. e.  instead of . In the case of appoggiaturas, it is thus impossible to determine whether they should be executed short or long. In such cases, the present edition prefers in principle to use the modern equivalents , etc. Where an appoggiatura represented in this manner is meant to be short, "[

The *Kritischer Bericht* of the *Neue Mozart-Ausgabe* (Series IV, Category 11, Volume 5) lists the divergent readings among the original sources.

© by Bärenreiter